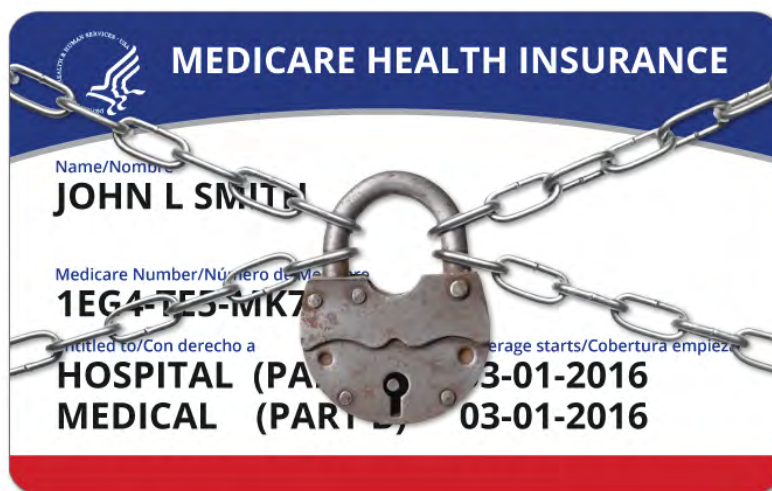


# Programul dvs. Medicare contează. Protejați-l!



## Măsuri pentru a vă proteja Medicare

***Patrula Senior Medicare (SMP) a statului Oregon.***

*SMP Oregon-Împuternicește persoanele cu Medicare  
să prevină fraudă de îngrijire de sănătate.*



Stimate beneficiar Medicare:

Noi știm cât de important este Medicare pentru dvs. și vrem să vă ajutăm să vă protejați. Înțelegem că luarea deciziilor despre Medicare poate fi dificilă datorită tuturor opțiunilor disponibile acum pentru dvs.

Planurile Medicare Advantage și Partea D Medicamente prescrise vă permit mai mult ca niciodată să faceți alegeri despre sănătatea dvs. Puteți fie să vă păstrați beneficiile planului Original Medicare sau să schimbați cu un plan Medicare Advantage care vă va furniza acoperirea medicală în loc de Medicare. Iar acum puteți să vă înrolați într-un plan Partea D pentru a plăti pentru medicamente prescrise.

Aceste alegeri vă pot furniza o acoperire bună, în funcție de situația dvs. curentă. Cu toate acestea, toate aceste alegeri pot crea potențial pentru a fi dezinformați sau înșelați. Uneori pot avea loc fraudă și abuz.

Acest set de instrumente de protecție a programului Medicare conține informații de care aveți nevoie pentru a vă putea proteja programul Medicare. Acesta vă oferă instrumente importante pe care le puteți folosi pentru a vă ajuta să luați o decizie informată. Vă rugăm păstrați informațiile despre Medicare de asemenea în plic. Asigurați-vă că le aveți cu dvs. atunci când discutați despre Medicare cu oricine.

Patrula dvs. locală Senior Medicare (SMP) oferă un Jurnal personal de îngrijire de sănătate pentru a vă ajuta să țineți evidența programărilor dvs. medicale și medicamentelor prescrise. Programul dvs. local de asistență cu beneficiile de îngrijire de sănătate a persoanelor vârstnice (SHIBA) este aici pentru a vă oferi consiliere gratuită, imparțială și confidențială despre beneficiile dvs. de sănătate.

## Setul dvs. de instrumente conține:

- **Întrebări pe care să le puneți agentului de vânzări și dvs.**
- **Fapte despre planurile Medicare Advantage și cum funcționează.**
- **Semnale de alarmă la care să fiți atent atunci când luați în considerare un plan.**
- **Patru pași pentru a vă proteja programul Medicare.**

## Puneți întrebările potrivite

### Protejați-vă informațiile Medicare

Orice schimbare în programul dvs. Medicare este o chestiune foarte serioasă! Înainte de a face orice schimbare, asigurați-vă că este potrivită pentru DVS. Completați ambele părți ale acestui formular și contactați programul dvs. local SHIBA la tel. 1-800-722-4134 dacă aveți întrebări sau aveți nevoie de ajutor.

### PUNEȚI ÎNTREBĂRI!

Puneți-vă aceste întrebări.

Care este numele planului Medicare Advantage? \_\_\_\_\_

Include planul acoperirea medicamentelor prescrise (Part D)?  DA  NU

Cum m-a contactat firma planului Medicare Advantage?

Prieten/Familie  Poștă  Telefon  Seminar  Din ușă în ușă

Eu i-am contactat  Altele \_\_\_\_\_

*Vedeți "Recunoașteți semnalele de alarmă" de pe pagina cinci pentru mai multe informații.*

Care sunt diferențele majore dintre acest plan și planul meu Original Medicare?

---

---

---

Cât va costa noul meu plan? \$ \_\_\_\_\_

Cât va trebui să plătesc atunci când îmi vizitez doctorul? \$ \_\_\_\_\_

Cât va trebui să plătesc atunci când merg la spital? \$ \_\_\_\_\_

Am întrebat toți furnizorii de servicii medicale (doctori, spitale, etc.) dacă acceptă planul?

DA  NU

Will I have to travel to receive my health care?  DA  NU

Pot să mă întorc la programul Original Medicare oricând?  DA  NU

Mi-a fost lăsată o descriere detaliată în scris a planului?  DA  NU

Am contactat programul local SHIBA la tel. 1-800-722-4134?  DA  NU

**ASIGURAȚI-VĂ CĂ PARTEA DE PE VERSO A ACESTUI FORMULAR ESTE DE ASEMENEA COMPLETATĂ.**

## Puneți întrebările potrivite

### Efectuarea oricăror schimbări programului dvs. Medicare este o chestiune serioasă.

ÎNAINTE de a face orice schimbare, asigurați-vă că este potrivită pentru DVS. Cereți-i agentului de vânzări să completeze acest formular și păstrați-l pentru înregistrările DVS. Contactați-vă programul local SHIBA la tel. 1-800-722-4134 dacă aveți întrebări sau aveți nevoie de ajutor.

## INFORMAȚI-VĂ!

Cereți-i agentului să completeze.

### Agent/Broker/Informații firmă

Nume Agent/Broker \_\_\_\_\_

Numele firmei \_\_\_\_\_

Adresa firmei \_\_\_\_\_

Număr telefon \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

Nr. meu de licență Oregon este \_\_\_\_\_

Planul pe care îl ofer este:  Plan Medicare Advantage (MA)  Numai plan de medicamente prescrise

### Completați restul acestui formular numai dacă planul este Medicare Advantage.

Acest plan  include  nu include acoperire pentru medicamente prescrise.

Acest Medicare Advantage (MA) plan este:

HMO (Organizație de menținere a sănătății)  SNP (Plan de nevoi speciale)

PPO (Furnizor organizație preferată)  MSA (Cont de economii medicale Medicare)

Acest plan  va  nu va afecta planul Original Medicare.

Acest plan  va  nu va include cheltuieli suplimentare din buzunar.

Prețul va fi \$. Veți continua să trebuiască să plătiți contribuția la Medicare Part B.

L-am înștiințat pe client că în urma înrolării în plan (vă rugăm scrieți-vă inițialele):

\_\_\_\_\_ Planul va furniza acoperirea medicală primară în loc de planul Medicare Original.

\_\_\_\_\_ Planul Medicare Original nu va mai plăti pentru îngrijirea medicală odată ce v-ați înrolat în plan.

\_\_\_\_\_ Vi se va da un nou card care va înlocui cardul planului Medicare Original.

\_\_\_\_\_ Odată ce v-ați înrolat, va trebui să rămâneți în plan până la sfârșitul anului.

\_\_\_\_\_ Acest plan nu este un plan suplimentar Medicare și nu înlocuiește asigurarea suplimentară Medicare

Semnătură Agent/Broker \_\_\_\_\_ Dată \_\_\_\_\_

ASIGURAȚI-VĂ CĂ PARTEA DE PE VERSO A ACESTUI FORMULAR ESTE DE ASEMENEA COMPLETATĂ.

## PLANURI MEDICARE ADVANTAGE

**Planurile Medicare Advantage** sunt planuri aprobate de Medicare și furnizate de către companii privatizate de asigurări. Există câteva tipuri de planuri:

### ► **Organizații de menținere a sănătății (HMO)**

Planurile trebuie să acopere ambele părți de îngrijire a sănătății, partea A și Partea B. Majoritatea acestora necesită să mergeți la doctori, specialiști sau spitale de pe lista planului, cu excepția situațiilor de urgență.

### ► **Organizație de furnizori preferați (PPO)**

Planurile sunt disponibile într-o zonă locală sau regională și este posibil să plătiți mai puțin dacă folosiți doctori, spitale și furnizori din rețeaua lor, dar să plătiți costuri adiționale pentru vizite în afara rețelei.

### ► **Conturi de economii medicale (MSA)**

Planurile combină un plan de sănătate cu o deductibilă ridicată cu un cont de economii medicale care poate fi folosit de beneficiari pentru a-și administra costurile de îngrijire a sănătății.

### ► **Nevoi speciale Medicare (SNP)**

Planurile sunt concepute în mod special pentru a îndeplini nevoile persoanelor care trăiesc în anumite instituții, sunt eligibile pentru Medicare precum și Medicaid, și/sau au una sau mai multe condiții cronice.

**Planurile Medicare Advantage** furnizează întreaga acoperire a Părții A (Acoperire spitalicească) și întreaga acoperire B (Asigurare medicală) precum și alte servicii medicale necesare întocmai cum le aveți sub planul Original Medicare.

**Planurile Medicare Advantage** pot oferi o acoperire bună pentru unii beneficiari. Trebuie să vă asigurați că vă permiteți să plătiți orice co-plăți precum și plata lunară. De asemenea trebuie să verificați dacă furnizorii dvs. de asigurări de sănătate participă în rețeaua planului sau dacă vor accepta plata.

**Este important pentru persoanele care acum au Original Medicare și care consideră înrolarea în orice plan Medicare Advantage să înțeleagă că:**

- Planul va oferi acoperirea dvs. medicală în loc de Original Medicare.
- Original Medicare nu va mai plăti pentru îngrijirea dvs. de sănătate odată ce vă înrolați în plan.
- Vi se va da un nou card și acesta va înlocui cardul dvs. Medicare.
- Veți continua să plătiți pentru Partea B chiar dacă vă înrolați într-un Medicare Advantage plan.
- Planul nu este un plan suplimentar Medicare și nu înlocuiește asigurarea suplimentară Medicare (Medigap).
- Este posibil să trebuiască să plătiți co-plăți suplimentare sau cheltuieli de cofinanțare pentru serviciile Medicare.

## Recunoașteți semnalele de alarmă

### PROMOVAREA ȘI VÂNZAREA PLANURILOR MEDICARE ADVANTAGE

Aveți foarte multe alegeri când este vorba de Medicare. Planurile Medicare Advantage sunt opțiuni de planuri de sănătate aprobate de Medicare și administrate de companii private. Aceste planuri pot fi o alternativă la Medicare tradițional. Recunoașteți semnalele de alarmă înainte de a vă înrola într-un nou plan.

#### **Un agent de vânzări apare la ușa dvs. neinvitat.**



Reguli stricte de marketing nu permit vizite la domiciliu decât dacă ați dat consimțământul companiei înainte de vizită.

#### **Un agent de vânzări vă contactează în persoană sau telefonic și vă spune că ei sunt de la Medicare. Pot chiar să vă înmâneze o carte ed vizită cu roșu, alb și albastru.**



Medicare nu face vizite la domiciliu și nu dă telefoane nesolicitate. Agentul de vânzări nu este cu Medicare!

#### **Un agent de vânzări vă spune că planul este un plan suplimentar Medicare și că nu va afecta planul dvs. Original Medicare.**



Planul NU ESTE un plan suplimentar Medicare. Planul va furniza acoperirea dvs. medicală primară în loc de Medicare.

#### **Un agent de vânzare vă spune că doctorul dvs. acceptă planul.**



Doctorul dvs. poate să accepte sau poate să nu accepte planul. Este important să contactați doctorul dvs. în mod direct pentru a vedea dacă el sau ea va accepta noul plan.

#### **Un agent de vânzări vrea să vă vadă cardul Medicare și să semnați ceva.**



Nu arătați agentului de vânzări cardul dvs. Medicare! Nu semnați nimic dacă nu ați citit. Nu semnați nimic dacă nu înțelegeți.

#### **Un agent de vânzări vrea ca dvs. să luați o decizie astăzi - fără să aveți timp să vă asigurați că înțelegeți noul plan.**



### Nu vă grăbiți!

**Completați cei patru pași ÎNAINTE de a aduce schimbări planului dvs. Medicare.**

1 – Puneți întrebări.

2 – Nu vă grăbiți.

3 – Înțelegeți.

4 – Sunați SHIBA.

**Raportați dacă suspectați fraudă de Medicare la  
1-800-MEDICARE sau apelați SMP Oregon.**

# Urmați pașii

**Orice schimbare făcută programului dvs. Medicare este o chestiune foarte serioasă!  
Protejați-vă planul Medicare completând acești patru pași.  
Amintiți-vă, este planul dvs. Medicare - Protejați-!l!**

## 1. PUNEȚI ÎNTREBĂRI!

- ▶ Puneți-l pe agentul de vânzări să completeze formularul "Obțineți Informații".
- ▶ Dvs completați formularul "Puneți Întrebări".
- ▶ Păstrați ambele formulare pentru înregistrările dvs.

## 2. PUNEȚI ÎNTREBĂRI!

- ▶ Nu vă grăbiți să luați decizii/
- ▶ Înțelegeți ce vă este oferit dvs. și cum vă afecta.

## 3. ÎNȚELEGEȚI!:

- ▶ Asigurați-vă că înțelegeți înainte de a face orice schimbări.
- ▶ Obțineți documentele înainte și consultați-vă cu cineva cunoscut în care aveți încredere.

## 4. SUNAȚI SHIBA!

- ▶ Programul dvs. SHIBA este aici pentru a vă ajuta.
- ▶ Serviciile SHIBA sunt gratuite și confidențiale.
- ▶ Sunați la 1-800-722-4134 pentru un program local în comunitatea dvs.
- ▶ Oportunități de voluntariat sunt disponibile.

Pentru informații despre SMP, contactați ADRC a statului Oregon

**1-855-673-2372**

**ADRCofOregon.org**

Obțineți consiliere gratuită despre asigurarea de sănătate și asistență

**Programul de asistență cu beneficiile de asigurare de sănătate  
pentru persoane în vârstă (SHIBA) 1-800-722-4134**

**SHIBA.Oregon.gov**



Contactați serviciile centrelor pentru Medicare și Medicaid

**1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)**

Raportați dacă suspectați fraudă, risipă sau abuz în serviciile Medicaid

**Linia de asistență contra fraudei a Departamentului de  
servicii umane din Oregon**

**1-888-FRAUD-01**

**(1-888-372-8301)**



Mulțumiri speciale către SMP Alabama pentru proiectarea acestui  
set de instrumente.

Mulțumiri partenerilor și membrilor ed echipă din cadrul SMP Oregon  
pentru dedicația lor continuată în serviciul celor 800,000 de beneficiari  
Medicare a statului Oregon.

*Acest proiect a fost suportat în parte de bursa numărul 90MP0212 de la Administrația de trai în comunitate a S.U.A., Departamentul de sănătate și servicii umane, Washington, D.C. 20201. Bursierii angajați în acest proiect sub sponsorizare guvernamentală sunt încurajați să își exprime în mod liber descoperirile și concluziile. Astfel, punctele de vedere și opiniile nu reprezintă neapărat politica oficială a Administrației de trai în comunitate.*